

# Bedienungsanleitung

## Solar Schwimmleuchte „Float 25“ multicolor

Art.-Nr. 102619



**Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben.**

Archivieren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen.

### 1. Einführung

Wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts. Sie haben ein Produkt erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten.

### 2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Solarleuchte ist für den Ganzjahresbetrieb im Außenbereich konstruiert. Sie kann entweder schwimmend auf einer Wasseroberfläche oder stehend auf dem Boden betrieben werden. Wird die Leuchte schwimmend betrieben, muss diese bei Frost von der Wasseroberfläche genommen werden.

Ein Gewicht im Boden der Leuchtkugel verhindert ein Überschlagen der Kugel bei Wind auf der Wasseroberfläche oder am Boden. Bei Bodenmontage können 2 Erdspeie verwendet werden. Wird die Kugel schwimmend eingesetzt, dann kann die Schwimmkugel bei Bedarf über eine Schnur (Zubehör) im Teich fixiert werden.

Die Solarleuchte muss schattenfrei zur Sonne aufgestellt werden. Es empfiehlt sich dabei eine Süd-, Ost- oder Westseite. Schattige Nordseiten sind für Solarleuchten nicht geeignet.

Die Lichtfarbe ist wechselnd oder feststellbar. Dies kann durch die im Lieferumfang enthaltene IR-Fernbedienung eingestellt werden.

Der eingebaute Akku wird durch das im Innern eingebaute Solarmodul geladen. Die Leuchte schaltet sich bei Dämmerung automatisch ein und bei Tagesanbruch oder entladenen Akku wieder aus.

Als Lichtquelle sind leistungsstarke Leuchtdioden (LEDs) eingesetzt. Diese LEDs garantieren eine hohe Leuchtstärke bei geringer Stromaufnahme und Lebensdauer von über 50 000 Stunden.

➔ Bei längeren Perioden ohne Sonneneinstrahlung kann der Akku ungenügend über das Sonnenlicht aufgeladen werden. Dies bedeutet jedoch nicht, dass die Solarleuchte defekt ist. Warten Sie auf die nächsten Sonnentage und die Leuchte wird wieder entsprechend funktionieren.

### 3. Lieferumfang

- 1 x Solar Leuchtkugel mit Akku
- 1 x IR-Fernbedienung mit Batterie
- 2 x Erdspeie
- 2 x Schrauben mit Löcher für Schnurmontage
- Bedienungsanleitung

### 4. Symbol-Erklärungen, Aufschriften



Dieses Symbol weist auf besondere Gefahren hin bzw. auf wichtige Informationen, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol wird verwendet, wenn besondere Informationen oder Tipps gegeben werden sollen.

### 5. Sicherheitshinweise



Die Gewährleistung erlischt bei Schäden am Produkt, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden. Wir haften nicht für Folgeschäden, die sich daraus ergeben! Gleiches gilt bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden.

#### a) Allgemein

- Das Produkt darf nicht umgebaut oder verändert werden. Hierbei erlischt nicht nur die Zulassung/Gewährleistung, sondern dies kann zu Sicherheitsproblemen führen.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in Kinderhände gelangt, es ist kein Spielzeug!
- Achtung, LED-Licht: Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken! Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!
- Das Produkt darf keinen mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Platzieren Sie das Produkt so, dass man nicht darüber stolpern kann. Treten Sie nicht auf das Produkt, es ist nicht trittfest. Die Kunststoffkugel würde dadurch zerbrechen, es besteht

schwere Verletzungsgefahr!

- Halten Sie Verpackungsmaterial fern von Kindern, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls das Produkt Beschädigungen aufweist oder nicht mehr funktioniert, verwenden Sie es nicht mehr, sondern lassen Sie es von einem Fachmann prüfen oder entsorgen Sie es umweltgerecht.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an uns oder an einen anderen Fachmann.

#### b) Akku

In den beiden Solar-Leuchsteinen ist bei Lieferung bereits jeweils ein Akku eingebaut (Bauart/ Typ siehe Kapitel „Technische Daten“). Dieser wird abhängig von der Sonneneinstrahlung auf das Solarmodul automatisch geladen.

Der Akku ist austauschbar (z.B. wenn sich nach langer Betriebsdauer seine Kapazität verringert). Beachten Sie deshalb folgende Sicherheitshinweise zu dem Akku:

- Akkus dürfen nicht in Kinderhände gelangen, lagern Sie sie deshalb immer außerhalb der Reichweite von Kindern. Beim Verschlucken eines Akkus besteht nicht nur Erstickungsgefahr, sondern die Bestandteile sind gesundheitsschädlich (z.B. Verätzungs- oder Vergiftungsgefahr). Suchen Sie in einem solchen Fall sofort einen Arzt auf!
- Schließen Sie Akkus niemals kurz, zerlegen Sie sie nicht, werfen Sie sie niemals ins Feuer. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
- Akkus dürfen nicht feucht oder nass werden.
- Beschädigen Sie niemals die Außenhülle eines Akkus. Dabei können nicht nur gesundheitsgefährliche Stoffe austreten, sondern es besteht Explosionsgefahr durch einen Kurzschluss.
- Wenn Flüssigkeiten oder andere Stoffe aus einem Akku austreten (z.B. bei Beschädigung, Überalterung oder Tiefentladung), so können diese bei Berührung zu Verätzungen oder anderen Beeinträchtigungen der Haut führen. Verwenden Sie deshalb immer geeignete Schutzhandschuhe. Auch Oberflächen oder Gegenstände, die mit den aus einem Akku austretenden Flüssigkeiten/Stoffen in Berührung kommen, können beschädigt werden. Verwenden Sie immer eine geeignete Unterlage.
- Ein beschädigter, ausgelaufener oder aufgeblähter Akku darf nicht mehr aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr! Entsorgen Sie einen solchen Akku ordnungsgemäß.
- Vor einer Entsorgung eines Akkus sind offen liegende Anschlusskontakte mit einem Stück Klebeband abzudecken, damit es nicht zu einem Kurzschluss z.B. im Entsorgungscontainer kommen kann. Bei einem Kurzschluss besteht nicht nur Explosions-, sondern auch Brandgefahr.
- Verwenden Sie beim Austausch des eingebauten Akkus nur einen NiMH-Akku.
- Legen Sie niemals eine nicht-wiederaufladbare Batterie in den Solar-Leuchstein ein, sondern ausschließlich einen geeigneten wiederaufladbaren Akku.
- Die Ladeelektronik im Produkt ist auf einen NiMH-Akku ausgelegt. Bei Verwendung eines anderen Akkus besteht Brand- und Explosionsgefahr!

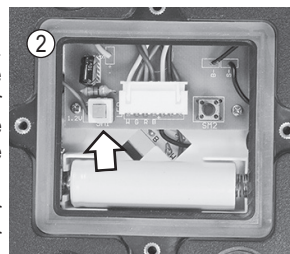
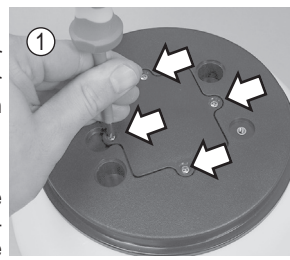
### 6. Inbetriebnahme

#### a) Aktivierung der Leuchte

➔ Um eine Entladung des Akkus während der Lagerzeit zu vermeiden, muss die Solar Leuchtkugel über einen Schalter im Akkufach eingeschaltet werden.

Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Lösen Sie die 4 Schrauben an der Unterseite der Leuchtkugel (Bild 1) mit einem passenden Schraubendreher und nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Im Innern des Akkufachs befinden sich 2 Schalter. Drücken Sie den Hauptschalter der Leuchte „SM1“ auf der Platine fest ein (Bild 2). (Der Schalter SM2 ist für die Inbetriebnahme ohne Bedeutung. Er dient nur zur Funktionskontrolle bei Servicearbeiten).
3. Achten Sie nun auf den perfekten Sitz der Dichtung und setzen Sie nun den Deckel wieder auf.
4. Nehmen Sie nun die 4 Schrauben und drehen Sie diese mit einem passenden Schraubendreher wieder ein. Überprüfen Sie nun in einem zweiten Durchgang noch einmal, ob alle Schrauben fest eingedreht sind. Somit ist gewährleistet, dass der Akkufachdeckel fest aufsitzt und kein Wasser ins Akkufach eindringen kann.



#### b) Wahl des Aufstellungsorts

Wählen Sie für die Solar Leuchtkugel eine Stelle, die möglichst lange der vollen Sonne ausgesetzt ist. Nur so kann der Akku über das Solarmodul ausreichend geladen werden.

➔ Achten Sie darauf, dass sich bei Dunkelheit keine anderen Lichtquellen (z.B. Außen- oder Straßenleuchten) in der Nähe der Solar Leuchtkugel befinden, da sich diese eventuell nicht einschaltet.

## 7. Betrieb

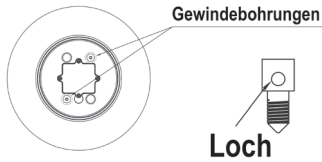
Bei der ersten Inbetriebnahme ist der Akku noch nicht vollgeladen, so dass die LED nach Einbruch der Dunkelheit nicht lange leuchtet (bzw. überhaupt nicht). Warten Sie deshalb einen Sonnentag ab.

Die Leuchtdauer ist abhängig von der Intensität und Dauer der Sonneneinstrahlung am Tag, damit der Akku vollgeladen werden kann.

### a.) Schwimmender Betrieb

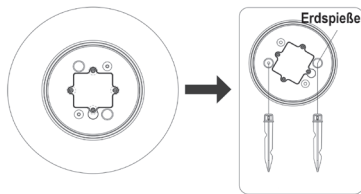
Legen Sie nun die Kugel vorsichtig auf die Wasseroberfläche. Ein Gewicht im Boden der Solar Leuchtkugel verhindert bei Wind ein Drehen der Solar Leuchtkugel.

Bei Bedarf kann die Solar Leuchtkugel über eine Schnur im Teich fixiert werden. Dazu sind 2 Schrauben mit einem Loch zum Einfädeln einer Schnur (Zubehör) vorhanden. Die beiden Schrauben werden in die Gewindebohrungen an der Unterseite der Solar Leuchtkugel eingefädelt.



### b.) Ortsfester Betrieb

Die Solar Leuchtkugel kann über die beiden Erdspeie im Boden verankert werden. Stecken Sie die beiden Erdspeie einfach in die beiden Löcher an der Unterseite der Solar Leuchtkugel ein und drücken Sie die Solar Leuchtkugel vorsichtig ins Erdreich ein.



➔ Wählen Sie keinen steinigen/harten Untergrund aus. Verwenden Sie kein Werkzeug, um die Kugel in den Boden einzuschlagen, dabei wird sie beschädigt und es besteht Verletzungsgefahr! Drücken Sie die Kugel mit den eingesteckten Erdspeien leicht in lockeres Erdreich ein.

## 8. Inbetriebnahme

➔ Die Leuchtdauer ist stark abhängig von der Intensität und Dauer der Sonneneinstrahlung am Tage. In den Wintermonaten ist generell mit weniger Leuchtdauer zu rechnen. Sollte die Leuchte am ersten Abend noch nicht leuchten, warten Sie bitte einen Sonnentag ab.

1. Nehmen Sie nun die Fernbedienung zur Hand und ziehen Sie zur Aktivierung den Plastikstreifen unten heraus (Bild unten).
2. Über die Fernbedienung kann die Kugel bequem bei Nacht gesteuert werden.

### Funktionen der Fernbedienung:

- „OFF“: Kugel ist ausgeschaltet. Akku wird bei Sonneneinstrahlung weiter geladen!
- „Cycle“: Die einzelnen Leuchtfarben können durchgeschaltet werden. Danach läuft die Kugel im Farbwechselmodus weiter.
- „W“: Dauerlichtfarbe weiß ist aktiviert
- „R,G,B ....“: Durch Drücken der entsprechenden Farbe ist Lichtfarbe entsprechend fest eingestellt. Zur Rückkehr in den Farbwechselmodus einfach die Taste „Cycle“ erneut drücken.



## 9. Außerbetriebnahme/Aufbewahrung

Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht betreiben wollen (z.B. bei Lagerung im Winter), so schalten Sie die Solar Leuchtkugel über den Schalter im Innern des Akkufachs aus. Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Raum auf, der für Kinder unzugänglich ist.

## 10. Hilfe zur Störungsbehebung

### Die Solar Leuchtkugel schaltet sich bei Dunkelheit nicht ein:

- Ist die Solar Leuchtkugel über den Ein-/Ausschalter im Akkufach eingeschaltet (siehe Kapitel 6)?
- Das Licht einer Außen- oder Straßenleuchte scheint auf das Solarmodul der Solar Leuchtkugel. Dieses simuliert Tageslicht und verhindert das Einschalten der LED der Solar Leuchtkugel. Platzieren Sie die Kugel an einem anderen, dunkleren Ort.
- Falls Sie den Akku getauscht haben - ist dieser korrekt eingelegt (Polarität Plus/+ und Minus/- beachten)?
- Der Akku ist leer (z.B. nach der Erstinbetriebnahme) und muss erst aufgeladen werden. Warten Sie einen Sonnentag ab.

### Die Solar Leuchtkugel leuchtet bei Dunkelheit nur kurze Zeit:

- Der Akku ist nicht ausreichend aufgeladen (z.B. nach einem Regentag ohne Sonne). Die Leuchtdauer ist abhängig von der Intensität und Dauer der Sonneneinstrahlung am Tag, damit der Akku vollgeladen werden kann. In den Wintermonaten ist generell mit einer kürzeren Leuchtdauer zu rechnen, ebenso bei Regenwetter.
- Die Kapazität des Akkus hat stark abgenommen (z.B. nach 2 Jahren Betrieb). Tauschen Sie den Akku gegen einen neuen aus, siehe Kapitel 10.

## 11. Wartung + Pflege

### a) Allgemein

Reinigen Sie die Oberfläche der Solar Leuchtkugel mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch. Drücken Sie niemals fest auf die Oberfläche, da es sonst zu Kratzspuren kommen oder die Kugel brechen kann.



Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen angreifen.

### b) Akkuwechsel

Die Kapazität des Akkus nimmt mit der Zeit ab. Es kann deshalb erforderlich werden, ihn auszutauschen (z.B. nach 2 Jahren Betrieb).

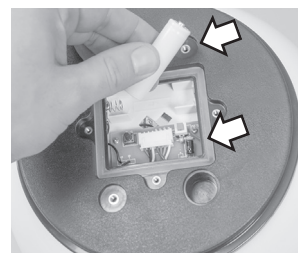
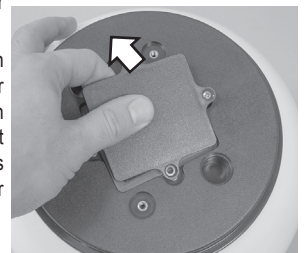
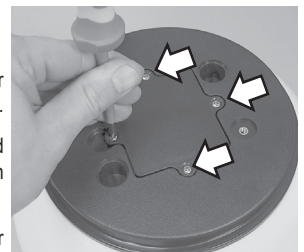
Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (Plus/+ und Minus). Verwenden Sie nur einen NiMH-Akku. Sie können anstelle des vorhandenen 1300 mAh-NiMH-Akkus auch einen Akku mit größerer Kapazität (z.B. 1500 mAh) einsetzen.

➔ Wir empfehlen, den neuen Akku vor dem Einlegen in die Solar Leuchtkugel mit einem geeigneten Akkuladegerät voll aufzuladen.

Einen Ersatzakku erhalten Sie bei Ihrem Händler oder beim Hersteller unter [www.solarversand.de](http://www.solarversand.de)

### Bitte gehen Sie beim Tausch wie folgt vor:

1. Lösen Sie die 4 Schrauben an der Unterseite der Kugel nacheinander und nehmen Sie den Deckel ab.
2. Entnehmen Sie nun den verbrauchten Akku und ersetzen Sie ihn durch einen baugleichen neuen Akku.
3. Achten Sie nun auf den perfekten Sitz der Dichtung und setzen Sie nun den Deckel wieder auf.
4. Nehmen Sie nun die 4 Schrauben und drehen Sie diese mit einem passenden Schraubendreher wieder ein. Überprüfen Sie nun in einem zweiten Durchgang noch einmal, ob alle Schrauben fest eingedreht sind. Somit ist gewährleistet, dass der Akkufachdeckel fest aufsitzt und kein Wasser eindringen kann.



## 12. Entsorgung

### a) Allgemein



Alle auf den europäischen Markt gebrachten Elektro- und Elektronikgeräte müssen mit dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol gekennzeichnet werden. Das Symbol bedeutet, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden muss.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Sie sind weiterhin verpflichtet, Altbatterien & Altakkumulatoren (die nicht vom Altgerät umschlossen sind) sowie Lampen vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen, sofern dies zerstörungsfrei möglich ist.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Wir stellen Ihnen folgende kostenlose Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in den von uns geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie in Ländern außerhalb Deutschlands eventuell zusätzlich geltende Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling.

### b) Akkus/Batterien

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Akkus/Batterien verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Akkus/Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Akkus/Batterien z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Akkus/Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Akkus/Batterien verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Wichtig: Offen liegende Kontakte von Akkus/Batterien sind vor der Rückgabe vollständig abzudecken (z.B. mit einem Stück Klebeband), um einen Kurzschluss zu verhindern. Selbst bei leeren Akkus/Batterien kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, Austritt von Flüssigkeiten/Säure, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

## 13. Technische Daten

|                               |                                                        |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Solarmodul:                   | 1 Wp (multikristallin)                                 |
| Schutzart:                    | IP66                                                   |
| Schutzklasse:                 | III                                                    |
| Lichtquellen:                 | 1x RGB-LED, 1x weiß (fest eingebaut, nicht wechselbar) |
| Lichtfarben:                  | RGB und 6500 K (kaltweiß)                              |
| Lichtstrom (weiß):            | 14 lm                                                  |
| Akkutyp:                      | 1x NiMH, Mignon/AA, 1,2 V, 1300 mAh, wechselbar        |
| Leuchtdauer:                  | Max. ca. 8 h bei vollem Akku                           |
| Temperaturbereich schwimmend: | +4°C bis +40°C                                         |
| Temperaturbereich stehend:    | -20°C bis +40°C                                        |
| Material der Kugel:           | PMMA, opal                                             |
| Kugeldurchmesser:             | 25 cm                                                  |
| Gewicht:                      | ca. 750 g                                              |

Alle Ersatzteile finden Sie unter [www.esotec.de](http://www.esotec.de)

### Impressum

Copyright 2023 by esotec GmbH, Weberschlag 9, 92729 Weiherhammer, [www.esotec.de](http://www.esotec.de)

### Kundenbetreuung:

Bei Problemen oder Fragen zu diesem Produkt kontaktieren Sie uns einfach!

Telefon: 09605/92206-0 (Die aktuellen Telefonzeiten finden Sie im Internet unter [www.esotec.de](http://www.esotec.de))

Email bei Ersatzteilbestellungen: [ersatzteil@esotec.de](mailto:ersatzteil@esotec.de)

Email bei Fragen zum Produkt: [technik@esotec.de](mailto:technik@esotec.de)